



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/RES/995 (1995)  
26 May 1995

### РЕЗОЛЮЦИЯ 995 (1995),

принятая Советом Безопасности на его 3540-м заседании,  
состоявшемся 26 мая 1995 года

Совет Безопасности,

подтверждая свои резолюции 621 (1988) от 20 сентября 1988 года, 658 (1990) от 27 июня 1990 года, 690 (1991) от 29 апреля 1991 года, 725 (1991) от 31 декабря 1991 года, 809 (1993) от 2 марта 1993 года, 907 (1994) от 29 марта 1994 года и 973 (1995) от 13 января 1995 года,

ссылаясь на заявление Председателя Совета Безопасности от 12 апреля 1995 года (S/PRST/1995/17),

принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 19 мая 1995 года (S/1995/404),

1. вновь заявляет о своей приверженности проведению, без дальнейших задержек, свободного, справедливого и беспристрастного референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары в соответствии с планом урегулирования, который был принят обеими сторонами;

2. с удовлетворением отмечает достигнутый с начала года прогресс в деле идентификации потенциальных участников референдума;

3. выражает беспокойство, однако, в связи с тем, что определенные действия, о которых говорится в докладе Генерального секретаря, препятствуют достижению дальнейшего прогресса на пути к осуществлению плана урегулирования, и подчеркивает необходимость того, чтобы стороны откликнулись на обращенный к ним призыв Генерального секретаря действовать сообща с Миссией Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) в духе подлинного сотрудничества;

4. постановляет в этом контексте и в целях ускорения осуществления плана урегулирования направить миссию Совета в этот регион;

5. постановляет в этой связи продлить на настоящем этапе нынешний мандат Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) до 30 июня 1995 года;

6. постановляет рассмотреть вопрос о дальнейшем продлении мандата МООНРЗС после 30 июня 1995 года в свете доклада Генерального секретаря от 19 мая 1995 года и доклада миссии Совета Безопасности, о которой говорится в пункте 4 выше;

7. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.

-----